

A N U A R I O  
**2009**



Rivadavia 1515 - 2º Piso.  
C.P. N 3300 LDC Posadas.  
Tel/Fax: + 54-3752-425273  
Provincia de Misiones  
República Argentina  
[www.inym.org.ar](http://www.inym.org.ar)

A N U A R I O  
**2009**



YERBA MATE ARGENTINA

INYM INSTITUTO NACIONAL DE LA YERBA MATE



# INDICE

Los precios de la materia prima	Pag. 4
El INYM en Emergencia Financiera	Pag. 5
Reunión con Guillermo Moreno	Pag. 8
El Mercado Consignatario	Pag. 9
Estadísticas 2009	Pag.11
Fiscalización	Pag.13
PRASY	Pag.15
Marketing y Comunicación	Pag.21
Ruta de la Yerba Mate	Pag.24

## EL INYM

Con la sanción de la Ley N 25.564, el 21 de febrero de 2.002 nace el Instituto Nacional de la Yerba Mate, luego de un proceso rico en debates, reclamos, discensos, negociaciones y acuerdos, en el cual participaron todos los sectores integrantes de la cadena yerbatera. Cinco meses después, se reglamenta la Ley a través del Decreto N ° 1.240, y el 19 de julio de 2.002 se realiza la primer reunión formal del Directorio.

El INYM es un ente de derecho público no estatal con jurisdicción en todo el territorio de la República Argentina. Tiene como objetivos principales promover, fomentar y fortalecer el desarrollo de la producción, elaboración, industrialización, comercialización y consumo de la yerba mate y sus derivados en las diversas modalidades de usos y consumo, procurando lograr la sustentabilidad de todos los sectores involucrados en la actividad (trabajadores rurales, productores, secaderos, industriales) en conjunción con las cadenas de distribuidores y los consumidores, diseñando y ejecutando programas que mejoren la competitividad.

## Los precios de la materia prima

De acuerdo a lo establecido en el inciso r) del art. 4 de la Ley 25.564 y el art. 11 y concordantes del Decreto Reglamentario Nº 1.240/02, se han llevado a cabo dos sesiones especiales para la fijación de precios de la materia prima. En ambas oportunidades, y luego de haberse agotado todas las instancias para llegar a un acuerdo unánime en el seno del Directorio, los Expedientes de Precios fueron remitidos a la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos (SAGyP) para que este organismo se encargue de laudiar el precio de la materia prima conforme lo establecido en el Artículo 4 de la Ley Nº 25.564 y Artículo 18 del Decreto Reglamentario Nº 1.240/02.

Como resultado de la primera sesión iniciada en el mes de Febrero de 2009, fue publicada en el Boletín Oficial de la República Argentina la Resolución Nº 239/09 de la SAGyP, estableciendo los siguientes valores: \$ 630,00 (Pesos Seiscientos Treinta) para la tonelada de Hoja Verde de Yerba Mate y \$ 2.310,00 (Pesos Dos Mil Trescientos Diez) para la tonelada de Yerba Mate Canchada, ambos valores establecidos para la materia prima puesta en secadero, los cuales han estado vigentes desde el



24 de abril de 2.009 hasta el 30 de Septiembre de 2.009.

En la segunda Sesión de Precios y luego de cumplirse el procedimiento legal establecido, no lográndose la unanimidad requerida por la Ley, se elevaron las actuaciones a la SAGyP a efectos de que mediante un arbitraje fije los valores para la materia prima para el semestre Octubre 2009 - Marzo 2010, hecho este que ocurrió el 09 de Marzo de 2010, cuando mediante Resolución de la SAGyP

Nº 100/10, el Secretario de Agricultura, Ganadería y Pesca, laudó manteniendo idénticos valores a los fijados para el semestre anterior: \$ 630,00 (Pesos Seiscientos Treinta) para la tonelada de Hoja Verde de Yerba Mate y \$ 2.310,00 (Pesos Dos Mil Trescientos Diez) para la tonelada de Yerba Mate Canchada, ambos valores vigentes para la materia prima puesta en secadero, vigentes hasta el 31 de Marzo de 2010.

## El INYM en emergencia financiera

El 5 de noviembre de 2009, los directores del Instituto Nacional de la Yerba Mate (INYM) declararon a este organismo en emergencia financiera. Luego de analizar el informe financiero al mes de octubre de 2.009 y la proyección de ingresos y gastos hasta el primer trimestre de 2.010, concluyeron que era necesario la adopción de medidas urgentes y especiales ante la falta de actualización del valor de la Tasa de Fiscalización o Estampilla, además de las que ya se habían adoptado, y que permitan superar la situación financiera del organismo.

La Tasa de Fiscalización o Estampilla constituye el principal ingreso económico que posee el INYM. Su valor fue fijado en el 2002 por la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos de la Nación, en cuatro centavos (\$ 0,04) por kilogramo de yerba mate elaborada. Desde entonces no se incrementó, y por lo tanto se mantuvo invariable el Presupuesto del Instituto, con el agravante que sí aumentó el costo de adquisición por parte del INYM de las estampillas en más del 70 por ciento. En otras palabras, de acuerdo a la mezcla de ventas en los distintos formatos, por cada \$

0,04 de ingreso por venta de estampilla, \$ 0,024 deben ser destinadas por el Instituto a la adquisición de las mismas.

Esta situación ha llevado a que los ingresos generados por la recaudación de la Tasa sean inferiores a los gastos desde noviembre de 2.007, lo que ha obligado a consumir fondos obtenidos en ejercicios anteriores que no habían sido utilizados. Este cuadro se mantuvo en el 2.008 y en el 2.009, tornándose insostenible más allá de ese ejercicio.

Por esta razón se realizó un ajuste en todas las partidas presupuestarias y en el funcionamiento operativo del organismo, suspendiéndose participaciones y apoyos a distintos eventos a nivel provincial (Fiesta de la Yerba Mate), nacional e internacional; recortándose gastos en el área de Fiscalización, en el Programa de Asistencia al Sector Yerbatero (por ejemplo, no se han aprobado nuevos proyectos de investigación e innovación para el sector yerbatero) y en el área de Comunicación (gastos en concepto de publicidad). También, se ha diferido los pagos de proveedores y/o prestadores de servicios en la medida y condiciones que cada situación particular lo permitió.



El incremento del valor de la Estampilla y su actualización está contemplado en la Ley 25.564. El artículo 21 establece que "en caso de variación del precio de la yerba mate, el valor de dicha tasa será el equivalente del 2,5 % al 5 % del precio promedio de venta al consumidor del kilogramo de yerba mate", e indica que será la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación (hoy Ministerio) quien determinará el importe de dicha tasa de acuerdo al presupuesto que elabore el INYM. Por eso mismo, los directores del organismo han planteado la situación en diversas oportunidades ante las autoridades nacionales:

- En enero de 2.009 el INYM elevó la modificación del Presupuesto correspondiente al año 2.009 y solicitó a la SAGPyA la fijación del valor de la Tasa en catorce centavos (\$ 0,14) (2,5 % valor mínimo legal previsto).

- Luego, en julio del mismo año, y a los fines de atenuar el impacto económico que acarrearía el incremento abrupto de la estampilla a su nuevo valor y teniendo en cuenta fundamentalmente la política de control de precios aplicada por el Gobierno Nacional tendiente a mantener el poder adquisitivo de los consumidores, se procedió a reformular el Presupuesto, requiriendo la fijación de la Tasa con un incremento en dos etapas. Por ello el Instituto ha dictado la Resolución N° 30/09 por la que se aprueban los presupuestos para los

años 2.009 y 2.010 y el consecuente requerimiento de determinación de la tasa con un valor de diez centavos (\$ 0,10) hasta el día 31 de diciembre de 2.009 inclusive, y de catorce centavos (\$ 0,14) a partir del día 01 de Enero de 2.010, importes que deberán abonarse por cada kilogramo de yerba mate elaborada con destino a ser comercializada en el territorio nacional. En septiembre, el INYM reiteró el planteo.

- En octubre, nuevamente. Ese mes, los directores entregaron una nota al reciente ministro de Agricultura, Ganadería y Pesca, Julián Andrés Domínguez (quien también recibió un informe financiero del INYM al mes de septiembre de 2.009, con proyección de ingresos y gastos hasta el 31 de diciembre de 2.009), y mantuvieron una reunión con el jefe de Gabinete de esa entidad, Miguel Angel Recalde.



## Principio de Solución

Los primeros resultados de las reiteradas gestiones realizadas por el Directorio del INYM para actualizar la Tasa de Fiscalización y dar continuidad a las diversas tareas orientadas al sector yerbatero, se manifestaron en diciembre del 2.009. Entonces, a un mes de declararse la Emergencia Financiera, el Ministerio de Agricultura de la Nación y el Instituto suscriben un Acta Acuerdo (aprobada por Resolución INYM N° 52/09) por el cual el INYM se compromete a destinar el 37% de los ingresos provenientes de

la Tasa a "Fondos Específicos" para financiación de programas a los fines de atender la situación de productores y tareferos.

Luego, a comienzos del mes de febrero de 2.010, salió publicada en el Boletín Oficial de la República Argentina la Resolución N° 21/2010 del Ministerio



de Agricultura de la Nación por la cual se establece el valor de la Tasa de Inspección y Fiscalización en \$ 0,14 (Pesos Catorce Centavos) para el kilogramo de yerba mate elaborada con destino al mercado interno.

## Reunión con Guillermo Moreno



El 16 de septiembre de 2.009, en la sede del INYM, se concretó una reunión entre el secretario de Comercio Interior de la Nación, Guillermo Moreno; directores del Instituto; representantes del Gobierno de Misiones y de las principales industrias de la yerba mate. El objetivo fue evaluar en qué eslabones de la cadena se sitúa el problema del incumplimiento de precios de la hoja verde y de la canchada de yerba mate.

Fueron convocadas 12 industrias yerbateras, entre ellas algunas cooperativas, que concentran el 80 por ciento de la yerba mate que se elabora y comercializa en el mercado nacional. Estas empresas mostraron durante la reunión documentación de traslado, facturación y pagos por la compra de materia prima de 2.008 y de 2.009, con lo cual quedaron expuestos los mecanismos de compra de cada una de ellas y algunos de los problemas que no permiten que el productor reciba el precio oficial.

Luego de un repaso general de la situación del precio de la yerba mate, Guillermo Moreno evaluó en forma particular a cada una de las industrias presentes.

Otro de los resultados importantes de este encuentro fue el compromiso que asumieron las industrias yerbateras ante Guillermo Moreno, de cumplir el pago del precio de la materia prima establecido legalmente y respetar los costos previstos en el mismo. Por su parte, el secretario de Comercio Interior prometió evaluar la estructura de costos del sector, y analizar en forma particular los costos de empresas que tienen problemas financieros.

Las entidades y sus respectivos representantes presentes en la reunión fueron Cooperativa Agrícola de la Colonia Liebig Limitada, con Orlando Stvass y Gustavo Quattrin; Cooperativa Yerbatera Andresito Limitada, con Juan Pablo Aap y Basilio Marcowicz; Establecimiento Santa Ana SA, con Gustavo Redondo; Establecimiento Yerbatero Juan Alfredo Imhof, con Juan Imhof y Ricardo Bauman; Gerula SA, con Ari Holsbach y Remigio Villaba; Hreñuk S.A, con Martín Hreñuk, Gustavo Cypuzak y Roberto Cleva; J. Llorente y Compañía SA, Hector Soto y Jorge Pi; La Cachuera SA, con Omar Figueredo, Jorge Chamorro

y Raúl Giraudo; Las Marías SACIFA, con Omar Cechetto y Daniel Cisca; Demirol, con Esteban Impallari y Felipe Garay; Molinos Río de La Plata SA, con Mabel Petillo, Agustín Torres Cambel, Carlos Barros y Silvana Gati; y Productores de Yerba Mate Santo Pipó SCL, con Juan Carlos Theas, Gerardo Vallejos y Eduardo De Coulon.

**Por su parte, los directores del INYM que participaron del encuentro fueron:**

Ricardo Maciel y Marta Cunha (Gobierno de Misiones); Luis Sandro Sosa (Trabajadores Rurales); Claudio Anselmo (Industria); Andrés Eduardo Van Domselaar (Industria); Raúl Ayala Torales (Industria); Raúl Enrique Karaben (Cooperativas); Roberto Buser (Cooperativas); Juan Carlos Dmitrowicz (Productores), Eduardo Tuzinkiewicz (Productores) y Héctor Biale (Productores) y Esteban Fridlmeier (Gobierno de Corrientes). También, la gerente Rosana Biale y el síndico Emilio Joulíá.

## Se faculta al INYM a implementar y administrar el Mercado Consignatario

El 28 de octubre de 2.009, el Congreso de la Nación aprobó una modificación a la Ley 25.564 de creación del Instituto Nacional de la Yerba Mate, facultándolo a implementar el mercado consignatario.

El artículo que se aprobó dice en forma textual: "Artículo 1: Incorpórese como inciso f) del artículo quinto de la Ley 25.564 de Creación del Instituto Nacional de la Yerba Mate el siguiente texto: F): Implementar y administrar un mercado consignatario de materia prima de la yerba mate de orden nacional, para cuyo diseño podrá requerir la participación de otros organismos y entes del Estado Nacional. El financiamiento de este Mercado Consignatario podrá realizarse a través del Banco de la Nación Argentina".

En noviembre de 2.009 comienza a trabajar la Sub comisión del Instituto Nacional de la Yerba Mate para la conformación del Mercado consigna-

tario. La misma está integrada por los directores Sergio Delapierre (Secretario), Juan Carlos Dmitrowicz, Andrés Van Domselaar, Roberto Buser y Florencia Zena. Y los representantes oficiales: Luis Prietto, Ricardo Maciel y Esteban Fridlmeier.

Entre otras tareas, la Sub comisión ha invitado a participar a los sectores público, productivo, cooperativo, secadero e industrial de la yerba mate:

Por el sector público: los Ministerios de Agricultura de la Nación, del Agro de Corrientes, y del Agro de Misiones; la Universidad Nacional de Misiones y el Banco de la Nación de la República Argentina.

Por el sector productivo: Asociación Civil Frente Agrario Misionero; Asociación Rural Yerbatera Argentina (ARYA); Asociación de Plantadores del Nordeste Argentino; Asociación de Productores Agropecuarios de Misiones (APAM); Asociación de

Productores Agropecuarios de la Zona Sur de Misiones (APAZUR); Unión de Agricultores de Misiones (UDAM); Asociación de Productores Zona Centro (APZC); Asociación Civil Agrícola, Ganadera y Forestal de la Zona Sur; Asociación de Productores Agropecuarios de Misiones (APAM); Asociación de Productores Zona Centro (APZC); Asociación de Secaderos del Alto Paraná (A.S.Y.M.A.P.); Centro Agrario Yerbatero Argentino; Federación Agraria Argentina (F.A.A.), y la Unión de Agricultores de Misiones (UDAM).



Por el sector cooperativo: Cooperativa Yerbatera de Apóstoles Limitada (C.O.Y.A.L.); Productores de Yerba Mate de Santo Pipó Sociedad Cooperativa Limitada; Cooperativa Yerbatera Dos de Mayo Limitada; Cooperativa Forestal Agropecuaria y Ganadera de San Ignacio Limitada; Cooperativa de Productores Yerbateros de Jardín América Limitada; Cooperativa Agrícola de la

Colonia Liebig Limitada; Cooperativa de Productores y Elaboradores de Te de Guaraní Limitada; Cooperativa Yerbatera San Vicente Limitada; Cooperativa Agrícola Mixta de Montecarlo Limitada; Cooperativa Agrícola de Colonia Polana Limitada, y Federación de Cooperativas Agrícolas Limitada de Misiones.

Por el sector secaderos: Asociación de Secaderos del Alto Paraná

(A.S.Y.M.A.P.) y Asociación de Secaderos de Yerba Mate- ASYM.

Por el sector industrial: Cámara de Molineros de Yerba Mate de la Zona Productora (CMYMZP); Asociación de Productores Molineros de Corrientes, y Federación Molineros de Yerba.

Por sector trabajadores rurales: Unión Argentina de Trabajadores Rurales y Estibadores.

## Informe anual del sector yerbatero/ 2009

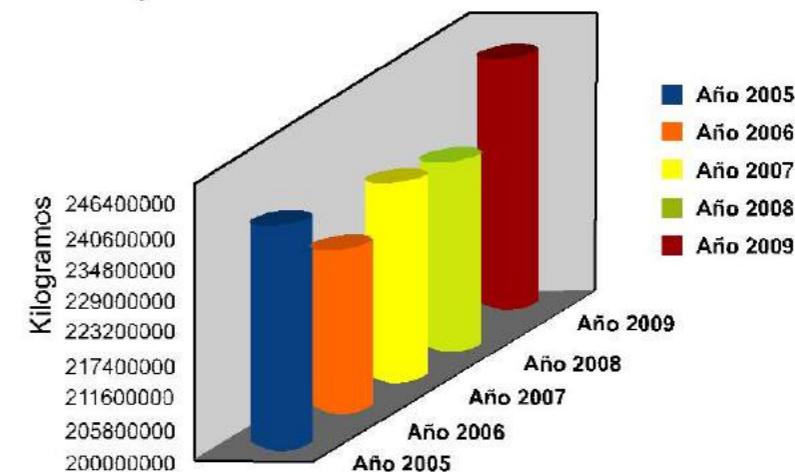
Los datos estadísticos registrados por el Instituto Nacional de la Yerba Mate (INYM) revelan que durante el año 2.009 el volumen de yerba mate elaborada a salida de molino (\*) alcanzó **246.147.899, 24 kilos**. Este volumen supera en **13.199.526, 28 kilos** al total del año 2.008, lo que significa un crecimiento del **5,66%** en la salida de molino.

El movimiento de yerba mate a salida de molino es el indicador más cercano al comportamiento de la yerba mate en góndola, ya que incluye tanto el volumen que se envía a los centros de distribución de las firmas yerbateras como a las compras efectuadas por los mayoristas, hipermercados y supermercados.

(\*) Incluye yerba mate envasada estampillada / Yerba mate con destino al mercado interno para venta al público sin estampillas (soluble, saquitos, etc).

La información también consigna el acumulado del movimiento de la yerba mate a salida de molino para el periodo enero - diciembre durante los últimos cinco años.

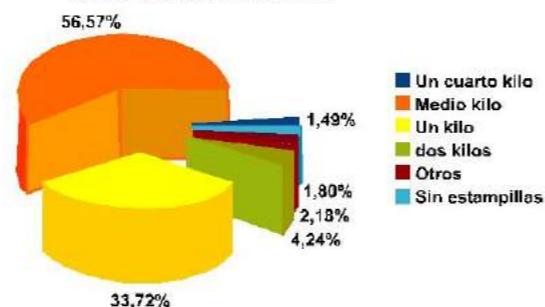
**Yerba mate a salida de molino**  
Comparativo acumulado enero - diciembre



## Formatos de venta

En cuanto a los formatos, los envases de medio kilo mantienen la preferencia de los consumidores. Los registros indican que entre enero y diciembre del 2.009 los paquetes de medio kilo representaron el 56,57 % de las ventas (siempre a salida de molino). Con el 33,72% se ubicaron los paquetes de un kilo, con el 4,24% los envases de dos kilos y con el 1,49 % los de cuarto kilo. En el ítem "otros formatos" se inscribió el 2,18%, mientras que el 1,80% correspondió al rubro "sin estampillas".

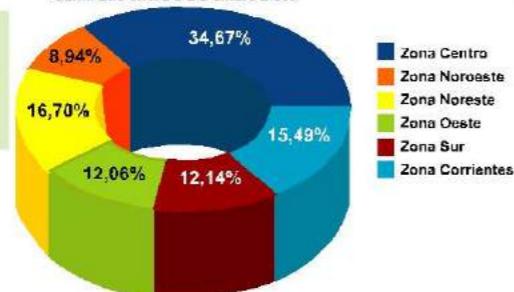
Formatos yerba mate a salida de molino  
Enero a Diciembre 2009



## Avance de cosecha

El ingreso de materia prima a los establecimientos de secanza permite observar el avance de la cosecha en la región productora. Los datos indican que durante enero - diciembre de 2.009 se procesaron 661.145.342, 44 kilos. Respecto a la distribución geográfica, los registros indican que durante el año 2.009 el 34,67 % correspondió a la Zona Centro ; el 8,94 % al Noroeste; el 16,70% a la Zona Noreste; el 12,06% a la Zona Oeste y el 12,14% a la Zona Sur . Por su parte, el 15,49% correspondió a la hoja verde procesada en la provincia de Corrientes.

Ingreso de hoja verde a secaderos  
Participación por zonas  
Acumulado enero a diciembre 2.009



En el cuadro comparativo del acumulado enero - diciembre de 2.009 se puede observar que ingresaron a secaderos 661.145.342, 44 kilos de hoja verde, mientras que en el mismo período del año 2.008 se procesaron 695.361.559, 40 kilos. En el 2.007, en tanto, el acumulado enero - diciembre había sido de 701.788.586, 78 kilos de hoja verde procesados en secaderos.

## Stock de yerba canchada y de yerba molida

Otros indicadores que permiten observar el movimiento de la actividad yerbatera son los stocks existentes de yerba mate canchada y de yerba mate molida. Para el primer caso se observan tres variantes: el stock de canchada en secaderos, en molinos y en depósitos o lugares de acopio. Los datos refieren

que durante al mes de diciembre del año 2.009 existía en secaderos un stock de 54.694.037, 02 kilos de canchada, mientras que los molinos contaban con un stock de 113.443.845, 40 kilos de canchada. Por su parte el stock de canchada en acopios era de 18.854.777, 38 kilos. En cuanto a la yerba mate molida, durante el mismo período la industria mantenía un stock de 12.513.817, 15 kilos.

## Un 2009 con más control

Durante el 2.009 la tarea de fiscalización del INYM en toda la zona productora arrojó diversos resultados. Aquí los más importantes:

**Decomiso de 20 mil kilos de yerba**  
En junio de 2.009, el área de Fiscalización del INYM detectó un cargamento de 25.000 kilos de yerba mate, de los cuales 21.117,50 kilos carecían de estampillas. El procedimiento se efectuó en el puesto Cuay Grande, en Santo Tomé, Corrientes. El cargamento - 50.000 mil paquetes de medio kilo, de los cuales 42.235 mil no tenían estampillas- procedía de Apóstoles, Misiones, y tenía como destino final Buenos Aires.

**Se trata del mayor decomiso de yerba mate sin estampilla de la historia reciente,** y fue posible gracias al trabajo de control e investigación que se realiza desde el área de Fiscalización del INYM y a la tarea en conjunto entre este grupo y la Gendarmería Nacional (GN).



Yerba mate sin estampillas decomisada en Cuay Grande

**Tres clausuras por incumplimiento de normas**

Un secadero ubicado en Aristóbulo del Valle fue clausurado el 24 de febrero de 2.009 por el área de Fiscalización del INYM por incumplimiento de las resoluciones 037/07 y 049/07. Otros dos secaderos, uno en Hipólito Yrigoyen y otro en Santo Pipó, fueron clausurados preventivamente por incumplimiento de la resolución 037/07.

**Yerba sin estampilla en San Juan y en Corrientes**

En agosto de 2.009, inspectores del INYM decomisaron yerba mate envasada sin estampilla en San Juan. Fue durante un operativo de control que incluyó además de esa provincia, las de Mendoza, San Luis, Salta, Tucumán, Chaco y Jujuy. Durante los operativos también fueron tomadas muestras de yerba mate para ser analizadas en laboratorios habilitados para determinar su calidad.

En octubre de 2.009, inspectores del INYM detectaron paquetes de yerba mate de dos marcas diferentes que no

#### **Decomiso de palitos**

En octubre de 2.009, la Aduana de San Javier alertó la presencia de un camión que



**Yerba mate sin estampillas decomisada en Filadelfia**

poseían las estampillas correspondientes en una cadena comercial en la ciudad de Corrientes, lo cual configura una infracción al artículo 21 de la Ley Yerbatera 25564 y al artículo 8 de la Resolución 01/2004. Luego de labrar las actas respectivas los agentes procedieron al decomiso del producto.

transportaba 582 bolsas de palitos de yerba mate. Los inspectores del INYM, junto a la Aduana, procedieron a la inutilización de la carga, en cumplimiento de los artículos 19 y 20 de la Resolución 49/02.

#### **Se ordenó el retiro de las ventas de cuatro marcas de yerba**

Como resultado del convenio entre el INYM y el Ministerio de Salud Pública de Misiones, en septiembre de 2.009 se ordenó el retiro de la comercialización de cuatro marcas de yerba mate por no adecuarse a las disposiciones del Código Alimentario Argentino. Es importante aclarar que solamente se ordenó el retiro de los lotes enumerados y no de todos los paquetes de esas marcas.

#### **En noviembre, otro decomiso**

El 15 de noviembre de 2.009, inspectores del área de Fiscalización del Instituto Nacional de la Yerba Mate (INYM) detectaron un cargamento de 25 mil kilos de yerba mate, de los cuales 1.870 kilos carecían de la correspondiente Estampilla. El procedimiento se realizó el domingo en horas de la tarde en conjunto con personal de Gendarmería Nacional (GN) en el puesto fijo de control Filadelfia, ubicado sobre la Ruta Nacional 12 en Ituzaingó, Corrientes.

#### **Total general de control en puestos fijos:**

Durante todo el año 2.009 en los puestos de Filadelfia (Ruta Nacional 12, Ituzaingó, Corrientes) y Quay Grande (Ruta Nacional 14, Santo Tomé, Corrientes), el INYM controló un total de 226.995.832 kilos de yerba mate, lo que significó un 18% más que el volumen registrado en el año 2.008.

## Fuerte apuesta al verde para recuperar el suelo yerbatero

En el 2.009 se conocieron los resultados del trabajo que desde fines de 2007 instrumenta la Red de Productores Evaluadores, que en líneas generales apunta a realizar un diagnóstico del suelo y acercar conocimiento a los productores para devolver fertilidad al suelo. Esta iniciativa es del Programa Regional de Asistencia al Sector Yerbatero (PRASY), del INYM, en forma conjunta con el INTA.

La Red está conformada por grupos de diez productores distribuidos en diversos puntos de la zona yerbatera que trabajan el manejo de la planta y el suelo. La Red agrupa a unos 500 integrantes, los cuales están asesorados por sus correspondientes técnicos responsables (INTA Misiones y Corrientes). El mecanismo consiste en que cada productor trabaje en una hectárea de su plantación de acuerdo a las indicaciones que le brinda el técnico del grupo, mejorando las condiciones del suelo a través de labores de descompactación e implantación de cubiertas verdes. El INYM entrega a cada productor la semilla sin cargo con la condición de devolver la misma cantidad en caso de la cubierta de verano, y lograr que la de invierno semille y se resiembre. Asimismo, el INYM se hace cargo del costo de los análisis de suelo.

La experiencia de 2.008 fue positiva:

1) Se reinstaló en los productores, el principio de la conservación y manejo adecuado del suelo del yerbal, como manera indispensable de producir mejor.



2) Excepto 6 productores participantes, los demás obtuvieron por primera vez un análisis de suelo integral, con una explicación de los resultados y futuras tareas a realizar para revertir algunos parámetros, en forma didáctica y fácil de entender.

3) Se obtuvieron resultados reveladores de las condiciones actuales de los suelos yerbateros en las distintas zonas.

4) Se detectaron algunos casos testigos de pequeños productores con altos rendimientos en sus plantaciones a través de un manejo sustentable (Ej. basado exclusivamente en la incorporación al suelo

de materia orgánica).

5) La mayoría de los productores de 2008, continuaron con la práctica del uso de cobertura vegetal.

6) Se conformó una red por parte de los técnicos participantes que incentivó el trabajo en grupo e intercambio de información técnica.

7) El INYM asesoró y asistió con insumos y conocimientos, a fin de que cada productor participante intente mejorar su nivel de rendimientos.



Las jornadas técnicas reúnen a técnicos y a productores

Por otra parte, y siempre con el mismo objetivo, el INYM financia un semillero de cubiertas verdes en San Pedro. En la actualidad 15 productores siembran y cosechan en unas 40 hectáreas semillas de nueve tipos cubiertas verdes: poroto sable, mucuna, nabo forrajero, ryegrass, avena, crotalaria, mucuna enana, caupí variedad san francisco y mucuna ceniza. Además, variedades de maíces. De esta forma, están retomando una tradición que lentamente se fue perdiendo en las

chacras misioneras, la de generar y cultivar las propias semillas. Esto se realiza a través del Instituto de Desarrollo Social y Promoción Humana (INDES).

Otra de las actividades que apuntan a fortalecer el sector son las charlas gratuitas a los productores y alumnos de las Escuelas de la Familia Agrícola (EFA), la mayoría hijos de agricultores. Son brindadas por expertos en el manejo de suelo, de agua y de la planta de yerba mate y

en todos los casos, están acompañados de un fuerte componente ambiental. Se enseña a conservar y a recuperar no sólo los yerbales, sino también el agua y el monte.

## En marcha, dos nuevos proyectos innovadores para el sector yerbatero

El Directorio del Instituto Nacional de la Yerba Mate (INYM) aprobó el financiamiento de la construcción de un horno rotativo de alta frecuencia para el secado y el sapecado, y la capacitación sobre criterios y elementos para catar la yerba mate.

El "Horno rotativo continuo de alta frecuencia" para el sapecado y secado de yerba mate consiste en utilizar la energía eléctrica en el rango de alta frecuencia para provocar la deshidratación de la hoja verde y ramas de la yerba mate en corto tiempo. El proyecto es autoría del obereño Hugo Norberto Laube.

El proyecto "Introducción al análisis sensorial de la yerba mate" apunta al adiestramiento y capacitación del personal de secaderos y molinos de yerba mate en la degustación y catado del producto, basado en normas IRAM. Está a cargo del ingeniero químico Sergio Surkan.

Los proyectos financiados por el INYM -en la actualidad, un total de 16- son privados, y una vez concluidos quedan en manos de este organismo a disposición de todos los interesados. Cabe destacar en ese sentido tres de los más recientes trabajos concluidos: el sapecado con aserrín

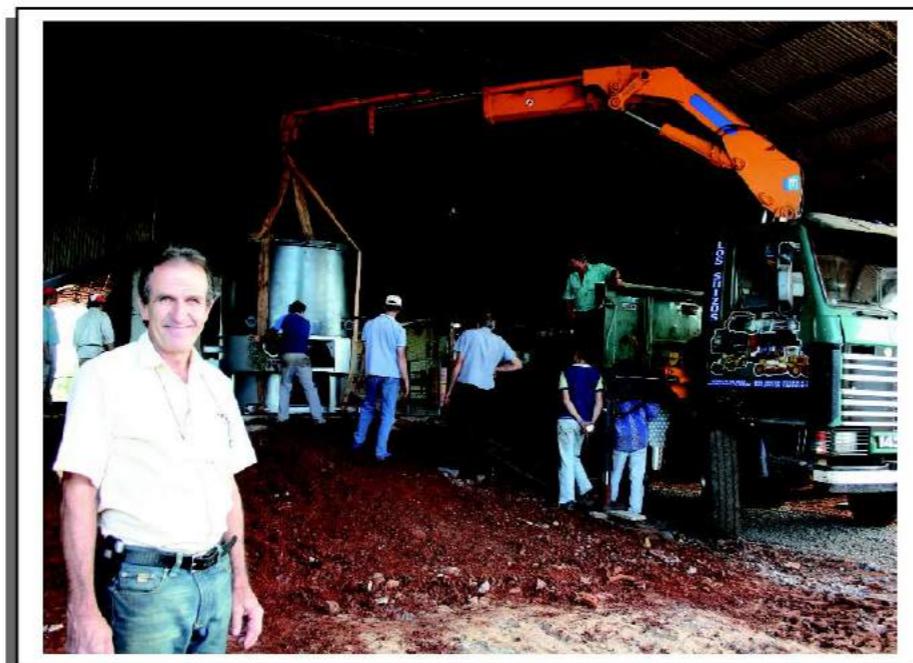
que implementa la Cooperativa de Productores y Elaboradores de Te de Guaraní Limitada (con importantes ventajas económicas, sociales y ambientales), el proceso de lavado de hoja de yerba mate previo al

sapecado en la Cooperativa de Colonia Liebig y el estudio científico que determina que la yerba mate posee un elevado contenido de antioxidantes, benéfico para la salud.



Lavado de hoja en la Cooperativa Liebig

## En Guaraní, el primer secadero de yerba que reemplaza la leña con a serrín



**Kupski y el montaje del quemador de aserrín**

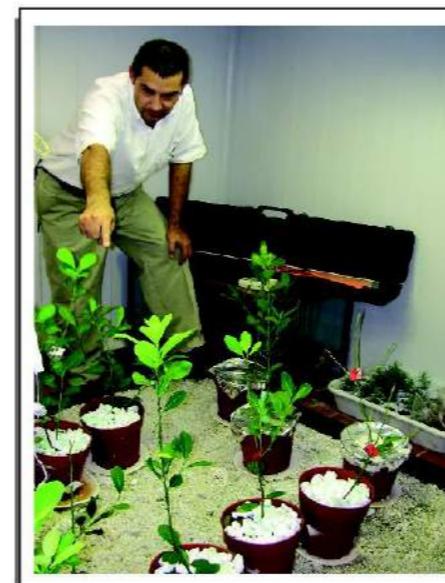
Funciona en la localidad de Guaraní, Misiones, el primer secadero que utiliza aserrín como combustible para el sapecado de yerba mate. Montado ya a escala industrial, procesa cinco mil kilos de materia prima por hora con 400 kilos de ese material. El proyecto fue desarrollado por Alberto Kupski, propietario de un taller metalúrgico de la localidad de Oberá, en forma conjunta con la Cooperativa Tealera de Guaraní Limitada (COPETEGLA) y con el apoyo del Instituto Nacional de la Yerba Mate (INYM) a través del Programa Regional de Asistencia al Sector Yerbatero (PRASY).

Se trata de un sistema totalmente novedoso en el proceso de secado para el sector yerbatero. Se caracteriza por generar múltiples beneficios ambientales (utiliza un material -el aserrín- residual, no contamina el aire y evita la tala de árboles hasta ahora destinados a leña), le imprime calidad a la yerba (el método es más higiénico que el tradicional) y seguridad a la tarea.

Este proyecto, como otros que recibieron apoyo del INYM, están a disposición de todos los interesados. Para conocerlo, basta acercarse hasta el INYM (Rivadavia 1515, te 03752 - 425273) o directamente al secadero de la COPETEGLA en Colonia Guaraní, Departamento Oberá.

## PROYECTOS DE INVESTIGACION Y EXPERIMENTACION FINANCIADOS POR EL INYM

- Obtención de extractos secos solubles de yerba mate con alta capacidad antioxidante. Titular: Mag. Ing. Luis Brumovski. UNAM.
- Extracción y caracterización de extractos de yerba mate (antioxidantes) y su protección por encapsulación. Dra. M. Martino y Dra. M. Lanari Univ. Nac. de la Plata.
- Clonación in vitro de la yerba mate mediante biorreactores de inmersión temporal. Dr. Pedro Sansberro. Univ. Nacional del Nordeste.



**Dr Pedro Sansberro**



**Sembradora de cubiertas verdes**

- Desarrollo de semilleros para multiplicación de cubiertas verdes para yerba mate. INDES, Coop. de pequeños productores de San Pedro.
- Selección de plantas de yerba mate con atributos especiales. Mag. Ing. Luis Brumovski. UNAM.
- Desarrollo de un sistema a escala piloto para estudios de sapecado en vapor. Mag. Ing. Qco. Rubén Barrionuevo. UNAM.
- Sembradora de cubiertas verdes para plantaciones de yerba mate. Agr. Dardo F. Decopett.

- Lavado de hojas de yerba mate previa al sapecado. Coop. Agr. de Colonia Liebig Ltda.
- Gasificador o reactor de aserrín para el sapecado de yerba mate. COPETEGLA.
- Utilización del polvo de yerba mate para el entrapamiento de compuestos. Ing. Qco. Miguel Schmalko. UNaM.
- Valoración de 3 minerales esenciales Fluor, Yodo y Calcio en el extracto acuoso de yerba mate elaborada. Mag. Ing. Juan Esteban Miño UNAM.
- Clasificador y secador de aserrín como combustible para su uso en el sapecado de yerba mate. COPETEGLA.



**COPETEGLA hace punta en uso de energía alternativa.**

- Construcción de un mapa genético marco de la yerba mate para su uso en el mejoramiento. Fundación Ciencias Agrarias Univ. Nacional de Rosario.
- Determinación del contenido de palo de la yerba mate elaborada mediante análisis de imagen. Ing. Juan C. Hedman. UNaM.
- Curso de introducción al análisis sensorial de alimentos con aplicación en yerba mate. Ing Qco. Sergio Surkan. UNAM.
- Horno rotativo continuo de alta frecuencia para el sapecado y secado de yerba mate. Hugo Norberto Laube.

## Inédito: dos estudios indican cuánto, cómo y quiénes toman mate en Argentina

Dos investigaciones encargadas por el Instituto Nacional de la Yerba Mate (INYM) indican cuánto, cómo y quiénes toman mate en Argentina. Los estudios cuantitativo y cualitativo permitirán definir, entre otras cosas, estrategias a largo plazo tendientes a incrementar las ventas del producto. Fueron realizados por las consultoras Opinión Pública, Servicios y Mercados (OPSM) (estudio cualitativo denominado "El consumo de yerba mate en Argentina") y GEA Research For Strategy (estudio cuantitativo).

### Algunas de las conclusiones:

#### Estudio cualitativo

- La forma de consumo más extendida es el mate de bombilla... El mate cocido tiene una aceptación media... El tereré es considerado una costumbre básicamente paraguaya, por lo tanto está arraigado en lugares próximos a Paraguay, como Posadas y Corrientes.
- El hábito del mate está influido por el tiempo disponible... Durante las vacaciones aumenta considerablemente su consumo...

- El mate es un hábito del cual cuesta prescindir. Llega a ser un elemento infaltable a la hora de encarar un trabajo o ponerse a estudiar porque les ayuda a concentrarse, quita un poco la ansiedad y representa una compañía.
- Se cree que el consumo de yerba mate fue aumentando a lo largo del tiempo. La causa mayor es la incorporación de los jóvenes al hábito del mate...El crecimiento parece estar vinculado a que lo que se adquiere es un mix de tiempo y comunicación.

- La práctica del mate se ha ido extendiendo a terrenos donde antes no era accesible o no estaba permitido...se fue extendiendo a pueblos y ciudades... se piensa que el hábito seguirá en expansión hasta lograr incluso un alcance mundial.
- El mate no tiene competencia con otras bebidas en cuanto a su significado.
- El consumo de yerba ha ido aumentando a lo largo del tiempo, una de las causas es la mayor oferta del producto en cuanto a variedad de tipos y marcas.



## ESTUDIO CUANTITATIVO

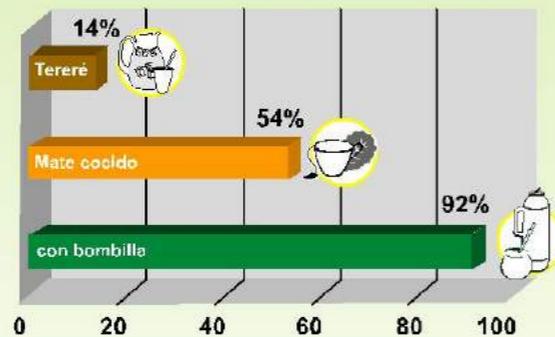
### En todos los sectores y en todo el País.

- El consumo de yerba mate es parejo en todas las zonas del país.
- La yerba mate como producto es absolutamente transversal a todos los niveles económicos y sociales.

### El mate en casa.

- En un 98 por ciento de los hogares de la Argentina está presente la yerba mate. 

### Formas de Consumo en el Hogar



- El 14 por ciento de los hogares consume tereré y un 70 por ciento corresponde al NEA.

### ¿Dulce o amargo?

- En el NEA se toma más mate amargo que en otras zonas del país.
- El 75 por ciento lo toma dulce y siete de cada diez lo endulzan con azúcar.



### Propiedades

 Ocho de cada diez personas reconocen a la yerba mate como un producto diurético natural.

 La mitad le asigna propiedades que tienen que ver con la estimulación física y mental.

Fuente: Gea Research. Mayo 2009.



## Para expandir el consumo de yerba mate

Durante el 2.009 y dada las restricciones presupuestarias que sufrió el INYM ante la falta de aprobación del incremento en el valor de la Tasa de Inspección y Fiscalización (la Estampilla), se vieron considerablemente reducidas las tareas de promoción y difusión del consumo de la yerba mate. No obstante, además de los Estudios Cuantitativo y Cualitativo y de la Ruta de la Yerba Mate, se realizaron otras tareas vinculadas a la promoción de nuestro producto:

**Participación en PRODEXPO RUSIA 2.009:** en febrero de 2.009, el Instituto estuvo presente en esta importante feria junto a representantes de dos Cooperativas Yerbateras, la Cooperativa Yerbatera Andresito Limitada y la Cooperativa Agrícola de la Colonia Liebig Limitada.

**Presencia en Caminos y Sabores:** en julio de 2.009, el INYM divulgó los beneficios de la yerba mate en la Feria Caminos y Sabores, en el predio de La Rural, en Buenos Aires. Además del tradicional mate y mate cocido, se ofreció a los visitantes degustación de platos y otras bebidas

con el producto. Estuvieron presentes junto al Instituto, la Asociación de la Ruta de la Yerba Mate y las empresas yerbateras Cooperativa de Puerto Rico Limitada, Mario Luciano Bárbaro y Kraus S.A.

**Promoción en Aeropuerto Internacional Puerto Iguazú, Misiones:** Con gran aceptación culminó, luego de tres años, en el mes de septiembre de 2.009 la promoción del INYM, consistente en degustación de mate y mate cocido y entrega de folletos, en el sector preembarques del Aeropuerto Internacional de Puerto Iguazú, Provincia de Misiones.

**Fiesta Nacional de la Yerba Mate:** Debido a las restricciones presupuestarias el Instituto no pudo acompañar financieramente la



realización de la Fiesta Nacional de la Yerba Mate. En el stand que posee el INYM en el predio en donde se realiza la Fiesta, estuvo presente la Asociación Ruta de la Yerba Mate y personal del Instituto, donde se proyectaron videos institucionales, se entregaron muestras de yerba mate y artículos de promoción.

**Plan de Medios de Comunicación Local:** Se llevó a cabo un plan de medios de comunicación local, abarcando radios y TV de las provincias de Misiones y Corrientes, destinado a brindar información acerca de la actividad del Instituto. El mismo se ha llevado a cabo durante diez meses, habiéndose disminuido su alcance en el mes de Noviembre de 2.009 como consecuencia de la emergencia económico financiera por la que atravesaba el Instituto.

## La Ruta de la Yerba Mate

¿Se imagina a turistas recorriendo las plantaciones de yerba, sacando fotos y comentando sobre el mate en todo el mundo? Bueno, de eso se trata. Hablamos de un itinerario turístico basado en la yerba mate, a través de las provincias yerbateras por excelencia "Misiones y Corrientes", que vincula la actividad con la historia, la cultura, la gente y los paisajes de la tierra colorada.

La Ruta de la Yerba Mate está vigente para fortalecer la zona productora. El 1 de abril de 2009 concluyó oficialmente su primera etapa, la de identificación de actores y organización, y arrancó la fase de gestión y comercialización. La propiedad intelectual del recurso turístico quedó en manos del Instituto Nacional de la Yerba Mate (INYM) y la administración, bajo responsabilidad de la Asociación de la Ruta de la Yerba Mate.

El proyecto une, con la yerba como denominador común, a productores, molinos, establecimientos rurales, establecimientos gastronómicos,



agencias de viaje y hoteles de Misiones y Corrientes. Trabajo, historia, sabores y cultura en la tierra colorada. Es un motor para el desarrollo social y económico de esta región y suma oferta turística a la Argentina.

Los circuitos de la Ruta de la Yerba Mate son Alem-Concepción de la

Sierra-Apóstoles (Misiones); Caraguatay-Montecarlo-El Dorado-Victoria-Andresito (Misiones); Oberá-Aristóbulo del Valle (Misiones); San Ignacio- Capioví (Misiones); Colonia Unión-Colonia Liebzig-Gobernador Virasoro (Corrientes); y Posadas-San Ignacio (Misiones). Y los establecimientos yerbateros de la

región que forman parte de la iniciativa son la Cooperativa Liebzig (Colonia Liebzig-Corrientes), Cooperativa Santo Pipó (Santo Pipó), Establecimiento Las Marías (Gobernador Virasoro-Corrientes) Grupo Amanda (Apóstoles), Gerula (Apóstoles), Hreñuk (Apóstoles) y Establecimiento Urrutia (Oberá), entre otros.

¿De qué forma este producto turístico beneficiará a la región? Se espera que el movimiento de visitantes interesados en conocer la historia, producción e industrialización de la yerba genere más consumidores del producto (en el país y en el extranjero), al tiempo que se elaboren y comercialicen productos derivados.

La Ruta de la Yerba Mate es singular y lleva impreso un sello de calidad en la comida, la bebida y los servicios varios que ofrece. Un original menú yerbatero, por ejemplo, está en las mesas para el turista. Algunos de los platos, seleccionados entre 15 participantes de todo el país por un exigente jurado, son surubí frito en salsa de yerba mate, postre dulce con merengue y crema verde de yerba mate y un trago licuado Oro Verde.



Queda muchas tareas pendientes que fortalecerán a la Ruta de la Yerba Mate. La ARYM tiene previsto participar, junto al INYM, en ferias y eventos a nivel nacional; hacer cumplir el Manual de Uso de la Marca de la Ruta; conformar el 1er. Equipo Auditor para controlar las Normas de Calidad de todos los asociados (formado por técnicos de la UNAM y miembros de la ARYM); desarrollar cartelera homogénea para los socios de todos los pueblos de las dos provincias y brindar capacitación sobre gastronomía, entre otras cosas.

Un excelente producto se fortalece en la tierra colorada, y es un apéndice de, nada más y nada menos, nuestra yerba mate.

*Hay algo que te falta descubrir...*



*...el efecto antioxidante de la yerba.*

